

LEGEND - LÉGENDE

ROAD, HARD SURFACE .....		ROUTE, REVÊTEMENT DUR
ROAD, LOOSE SURFACE .....		ROUTE, SURFACE DE GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD .....		CHEMIN DE TERRE, ROUTE D'HIVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE .....		SENTIER, PERCÉE OU PORTAGE
BUILT-UP AREA .....		AGGLOMÉRATION
RAILWAY, SIDING, STATION, STOP .....		CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVITEMENT, STATION, ARRÊT
BRIDGE .....		PONT
SEAPLANE BASE, SEAPLANE ANCHORAGE .....		BASE D'HYDRAVIONS; ANCRAGE D'HYDRAVIONS
HOUSE; BARN .....		MAISON; GRANGE
CHURCH; SCHOOL; POST OFFICE .....		ÉGLISE; ÉCOLE; BUREAU DE POSTE
TOWER; LANDMARK OBJECT .....		TOUR; VALEUR DE RÉFÈRE
WELL; OIL, GAS, TANK, WATER .....		PUITS; PÉTROLE, GAZ; RÉSERVOIR; EAU
POWER TRANSMISSION LINE .....		LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINES; GRAVEL PIT .....		MINES; CARRIÈRE DE GRAVIER
CUTTING, EMBANKMENT .....		DÉBLAI; REMBLAI
INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY WITH MONUMENT AND NUMBER .....		FRONTIÈRE INTERNATIONALE; LIMITE PROVINCIALE AVEC BOÎNE ET NUMÉRO
PROVINCIAL BOUNDARY, UNSURVEYED .....		FRONTIÈRE PROVINCIALE, NON ARPENTÉE
COUNTY, DISTRICT BOUNDARY .....		LIMITE DE COMTÉ OU DE DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY .....		LIMITE DE CANTON, DE PAROISSE
MUNICIPALITY BOUNDARY .....		LIMITE DE MUNICIPAUTE
RESERVE, SANCTUARY, PARK, ETC. BOUNDARY .....		LIMITE DE RÉSERVES, SANCTUAIRES, PARCS, ETC.
OUTLINED LANDMARK AREA, BOUNDARY APPROXIMATE, ETC. ....		LIMITE DE SURFACE RÉFÈRE, LIMITE APPROXIMATIVE, ETC.
D.L.S. TOWNSHIP CORNER, SURVEYED, UNSURVEYED .....		COIN DE CANTON (A.T.C.): ARPENTÉ; NON ARPENTÉ
D.L.S. SECTION CORNERS .....		COINS DE SECTION (A.T.C.)
HORIZONTAL CONTROL POINT .....		POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION .....		RÉPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE .....		POINT COTÉ, PRÉCIS
STREAM OR SHORELINE, INDEFINITE .....		COURS D'EAU OU RIVE; IMPRÉCIS
LAKE, INTERMITTENT LAKE, SHALLOW LAKE .....		LAC; LAC INTERMITTENT; LAC PEU PROFOND
FLOODED LAND .....		TERRAIN INONDÉ
MARSH; SWAMP (WOODED); STRONG BOGS .....		MARAIS; BOISÉ MARÉCAGEUX; FONGÈRE; À FLAMENTS
DRY RIVER BED WITH CHANNELS .....		LIT DE RIVIÈRE ASSÉCHÉ AVEC CHEVAUX
RAPIDS; FALLS; RAPIDS .....		RAPIDES; CHUTES; RAPIDES
FORESHORE FLATS, SAND IN WATER; ROCKS .....		ESTRANS, SABLE SOUS L'EAU; ROCHES
TUNDRA; LAKES IN TUNDRA; POLYGONS .....		TOUNDRA; LACS EN TOUNDRA; POLYGOINES DE TOUNDRA
PALSA BOG .....		PONDRIÈRE DE PALSE
DAM; WHARF .....		BARRAGE; QUAI
ICEFIELD (GLACIER); MORAINES .....		CHAMP DE GLACE (GLACIER); MORAINES
PINGO .....		PINGO
DITCH .....		FOSSE
CONTOURS .....		COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS .....		COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR .....		COURBE DE CUVETTE
CLIFF .....		FALAISE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE; LAND; WATER .....		POINT COTÉ, APPROXIMATIF: SUR TERRE; SUR L'EAU
ESKER .....		ESKIER
SAND, SAND DUNES, RAISED BEACHES .....		SABLE; DUNES DE SABLE; PLAGES SURÉLEVÉES
HISTORIC SITE .....		LIEU HISTORIQUE
WOODED AREA, FOREST, CLEARED AREA .....		SURFACE BOISÉE; FORÊT; ESPACE DÉNUDÉ, CLAIRIÈRE

METRIC/MÉTRIQUE

PHOTOGRAPHY PHOTOGRAPHIE

COMPILED BY COMPILATION

RESTITUTION

GRID ZONE DESIGNATION: 13V

DESIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE: 13V

100 000 m SQUARE IDENTIFICATION: DA

IDENTIFICATION DU CARRÉ DE 100 000 m: DA

EXAMPLE OF METHOD USED TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES

EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE POUR FIXER DES RÉFÈRES À 100 MÈTRES PRÈS

REFERENCE POINT CHURCH - ÉGLISE (see above)

POINT DE RÉFÈRE CHURCH - ÉGLISE (ci-dessus)

EASTING: Read number on grid line immediately to left of point.

ABSCISSE: Note le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche du repère.

Estimate tenths of a square from this line eastward to point.

Estime le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction est.

NORTHING: Read number on grid line immediately below point.

ORDONNÉE: Note le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en dessous du repère.

Estimate tenths of a square from this line northward to point.

Estime le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction nord.

GRID REFERENCE: 975984

RÉFÉRENCE AU QUADRILLAGE: 975984

Nearest similar grid reference 100 000 metres

La prochaine référence similaire est à 100 000 mètres

Index to adjoining Maps of the National Topographic System

Tableau d'assemblage du système national de référence cartographique

75-O/16	75 P/13	75 P/14
75-O/9	75 P/12	75 P/11
75-O/8	75 P/5	75 P/6

ONE THOUSAND METRE

UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID

ZONE 13

QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES

TRANSVERSE UNIVERSEL DE MERCATOR

The 1986 MAGNETIC BEARING is 22°33' (401 mils) EAST of GRID NORTH.

ANNUAL CHANGE DECREASING 40.8'

GRID NORTH (at 7°40' (12 mils) WEST of TRUE NORTH for centre of map.

Le RÉPÈRE MAGNÉTIQUE en 1986 est à 22°33' (401 mils) à l'EST du NORD DU QUADRILLAGE.

VARIATION ANNUELLE DÉCROISSANTE 40.8'

Le NORD DU QUADRILLAGE est à 0°40' (12 mils) à l'OUEST du NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.

THE MAGNETIC COMPASS MAY BE ERRATIC IN THIS AREA

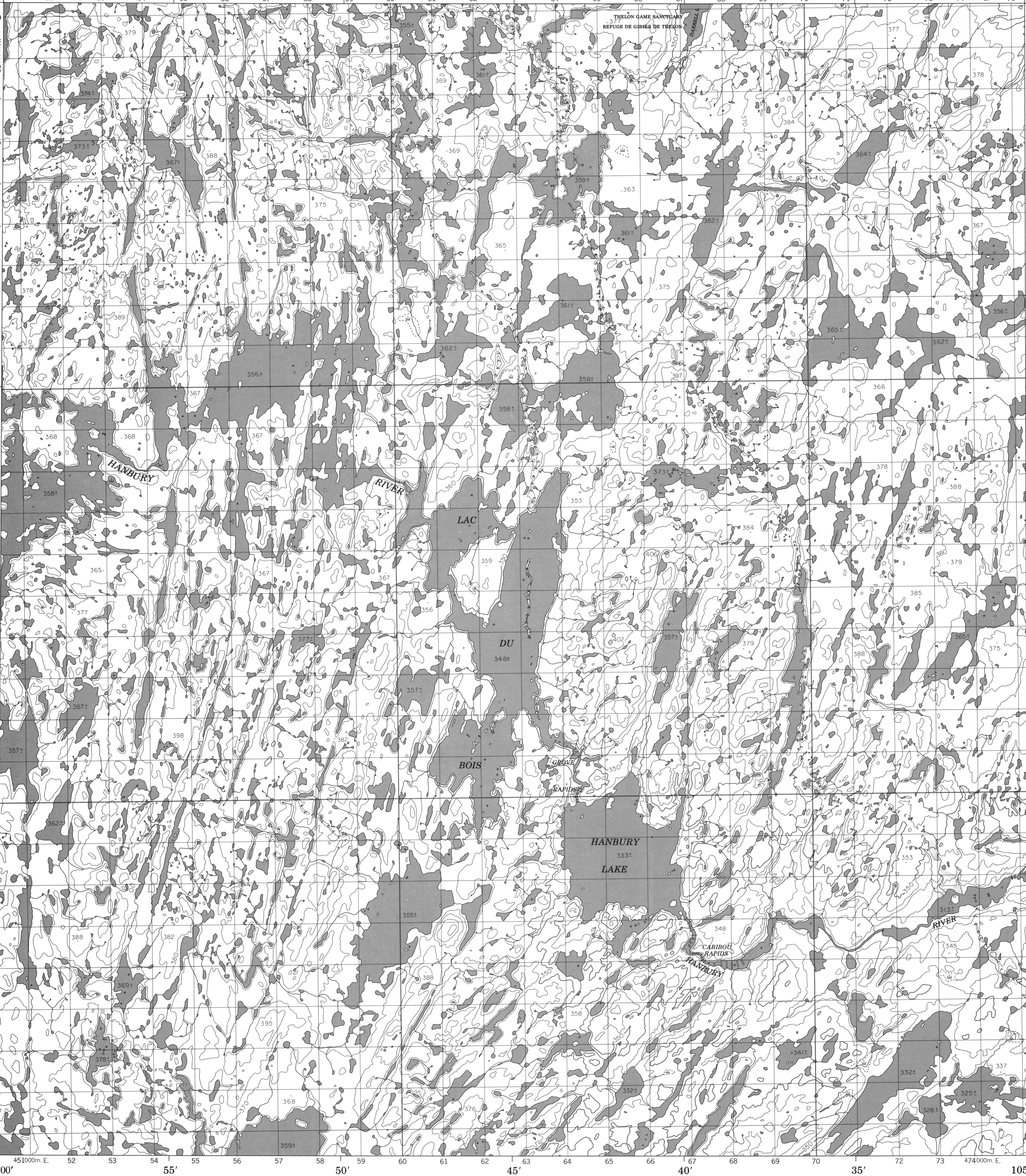
LA BOUSSOLE SERA PEUT-ÊTRE INSTABLE DANS CETTE RÉGION

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS

ÉCHELLE DE CONVERSION DES ALTITUDES

Metres 30 20 10 0 50 100 150 200 250 300 Mètres

Feet 100 50 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000 Pieds



PRODUCED BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH,  
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES,  
OTTAWA, PUBLISHED IN 1986

COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE,  
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA,  
OR YOUR NEAREST MAP DEALER.

© 1986 HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA.  
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES.

ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL  
CONTOUR INTERVAL ..... 10 METRES

NORTH AMERICAN DATUM 1927  
TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

HANBURY LAKE  
DISTRICT OF MACKENZIE DISTRICT DE MACKENZIE  
NORTHWEST TERRITORIES TERRITOIRES DU NORD-OUEST

Scale 1:50 000 Échelle

Miles 1 0 1 2 3 Miles  
Mètres 1000 0 1000 2000 3000 4000 Mètres

ALTITUDES EN MÈTRES  
ÉQUIDISTANCE DES COURBES ..... 10 MÈTRES

SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉOÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1927  
PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LÈVES ET DE LA CARTO-  
GRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RE-  
SOURCES, OTTAWA, PUBLIÉE EN 1986

CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU  
CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RE-  
SOURCES, OTTAWA, OU CHEZ LE VENDEUR LE PLUS PRÈS.

© 1986 SA MAJESTÉ LA REINE DU CHEF DU CANADA.  
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES.

POUR TOUT RENSEIGNEMENT CONCERNANT LES RÉPÈRES  
ET BORNES ALTIMÉTRIQUES, S'ADRESSER AUX LÈVES  
GÉOÉSIQUES, DIRECTION DES LÈVES ET DE LA CARTO-  
GRAPHIE, OTTAWA.

AUCUNE ZONE FORÊSTIÈRE SUR CETTE CARTE.